

# BRASSÓI LAPOK

POLITIKAI NAPILAP.

ELŐFIZETÉSI ÁRAK : egész évre 20 kor.  
:-: féltre 10 kor., negyedévre 5 kor. :-:  
Egyes szám ára 8 fillér.

Főszerkesztő: Szele Béla dr.

Felölsszerkesztő: Györi Imre.

Szerkesztőség és kiadóhivatal

Brassó, Kapu-u. 64 szám. — Telefon 177

## A lengyelek.

Írta: SZELE BÉLA DR.

Szobieszky népe megmozdult. A szabadság hammu alá rejtett izzó parázslángot vetett: a lengyel nép talpra áll, hogy lerázza magáról az orosz zsarnokság láncát.

Monarchiánk és a Németbirodalom lobogóit örömmel üdvözi a hazug cár kanesukás pribékjeinek önkénye alól felszabadult lengyel nép s sietve ragadja fel az ősei ereklyeként őrzött, rejtegetett fegyvereit, hogy visszaszerezze elvesztett szabadságát és bosszút álljon a hosszú elnyomatás keserveiért.

Kosciuszkó Tádé dicső szelleme kikelt a krakói királyi sirbóltból, hogy betöltse az orosz járom alatt görnyedő lengyelek lelkét s tette serkentse a ingadozókat.

Az első elhatározó lépés megtörtént. A varsói nemzeti kormány proklamálta az elnyomott lengyel-nemzet felkelését és felhívta a lengyel nemzet minden hű fiát, hogy álljon a Monarchiánk és a Németbirodalom lobogói alá. És a lengyel nép megértette a szent szöveget. Határtalan lelkesedéssel szállnak táborba, hogy a jog és igazság harcosait segítsék a bitorló zsoldosai ellenében és ez által segítsenek megtörni a szőszegő Romanow-fattyu európai uralmát.

A minden oroszok zsarnok cárja szembe kerül tehát az elnyomott lengyelekkel is, akik eszébe fogják juttatni a királygyilkosok büntársának Cielenicét, Roeklovicet és Maciejovicet, hola lengyel szabadság hősei csodákat műveltek.

A világtörténelem kockája nagyot fog fordulni. A „Finis Poloniae” keserű jajsavát az ébredő lengyel szabadság harsónái el fogják feledtetni s helyébe odaiktatják. Finis Russiae!

Az oroszok cárja, ki eddig a hágai ruhakölcsönző intézet által kikölcsönzött békeangyal-jelmezben bolondította a világot, most ledobta magáról a réa nem illő köntöst s véres kezeivel őseihez méltó galádsággal torkon ragadta a jogot, az igazságot és becsületet. Azt hitte, hogy elérkezett az idő arra, hogy a komédiának végét vessen és mint hódító lépjen fel.

A szibériai ölömbányák mélyéből évszázadok óta felzokogó átok; a nihilisták titkos aspirációi; az elnyomottak jajjai; a japán hadak diadalai nem tudták megtörni az orosz uralmat: de ez a mostani vállalkozás megkondítja az orosz birodalom európai uralmának halálharangját.

A cár és diplomatái arra számítottak, hogy alattomban végzett munkájuk megtermi gyümölcsét: a monarchia szláv és román népei az orosz sas mellé állanak.

Am a gazok szervezett bandája rosszul számított, mert az ártatlanul kiontott, bőszerű kiáltó királyi vér egyvé forrasztotta a Monarchia népeit s talpra állítja az orosz zsarnokság elnyomottjait is.

Útött a leszámolás órája! Hiába berzenkedik a francia kakás, hasztalan csalafintáskodik a kufár angol: az igazság diadalt arat s elsöpri utjából a gázság védelmezőit.

A cár szelet vetett, természetes, hogy vihart fog aratni.

E vihar száguldó fergetegében elől fognak járni a becsület és igazság lobogói alatt szabadságukért fegyvert fogó lengyelek. És ha májd elül a vihar, az elhuzódó komor felhők közül ragyogva fog előtűnni az új életre kelt önálló, szabad, független Lengyelország tündöklő napja!

És senki sem fogja sajnálni, hogy lecsuszik az európai égboltról az orosz uralom véres csillaga...

## A román prezumpatív trónörökös érdekes nyilatkozatai.

A németországi Potsdamból, ahol állandó katonai szolgálatot teljesít, automobilon utazott haza Németországon és a monarchián át Károly román herceg, Románia prezumpatív trónörököse. Egész útja, valósággal diadalut volt. Lelkes, rokonszenvtől áradó néphangulat köszöntötte, amelyből Románia jövődi királya bizonyára sok tapasztalatot merített.

Brassóban valósággal hivatalos fogadtatásban részesült a trónörökös, akit maga Miksa Zsigmond gróf főispán üdvözölt, sőt együtt is ebédelték.

De nagyon impozáns volt Károly herceg fogadtatása ezt megelőzőleg Aradon is. Itt az aradi katonai állomásparancsnok, Hegedüs Ede alezredes és Greén Nándor rendőrfőkapitány fogadták a magas vendéget, akit később a Hungária kávéház előtt az aradi magyar és román nők elárásztottak virágcsokrokkal.

Az Aradi Közlöny a trónörökös ott tartózkodása kapcsán most a következőket írja:

A herceg — mint ezt olyanok elmondták, akiknek alkalmuk volt megfigyelni — külpolitikai kérdésekben teljesen zárkóztottnak mutatkozott, de annál szívesebben beszélgetett minden egyébről. Jókedvűen hallgatta meg a magyar tisztet, érdeklődött minden iránt és szőke fejével, erős poroszos beszédével inkább ifju porosz gárdatisztnak hihette volna az ismeretlen, mint Románia jövődi uralkodójának. A tiszték valóságos elragadtatással beszéltek a fiatal királyi hercegről, aki az ebéd végén így bucsuzott el a honvédhuszártisztoktól:

— Remélem még találkozok uraim. Vizontlátásra egy moszkvai kávéházban!

(Bécsben a külügyminiszteriumban katonai őrséget és katonai automobiloikat boesátottak rendelkezésére és jelőre értesítették az egyes községeket, városokat, amerre elvonulandó volt, nehogy baleset történjen a francia milliokat szállító autók meséje miatt, aminthogy már nem egy végzetes tévedés történt is. A herceg azt mondta, hogy

nem is álmodta volna ezeket a gyönyörű fogadtatásokat, amelyekben magyar földön részesült.

Elragadtatva beszélt a német hadsereg felszereléséről, s a nép és a hadsereg csodás lelkesültségéről.

— Azt hiszem — mondta a herceg — ha most le kellene szerelnie a német hadseregnek, komoly belső villongások következnenek, annyira, át van hatva minden ember a háboru fontosságától és oly határt nem ismerő, lelkesedésük.

En őszintén örülök, hogy egy ilyen hadsereggel működhetik majd a román hadsereg.

És igazán örülök, hogy ezt a gyönyörű Magyarországot megismerhettem és hogy végre a magyar és a román nép megértette egymást. A bekövetkező zsendő események meg fogják mutatni a román hadsereg erejét és készségét.

Greén Nándor aradi főkapitány így nyilatkozott a hercegről:

— Károly herceg végtelenül szíves és kedves fiatalember. Komoly, szerény természetű, eleinte szinte minden szót külön kellett ki venni belőle, de később pompásan belemelegedett a társalgásba. Megállapíthatjuk, hogy gyönyörűen beszél németül. Elragadtatással emlékezett meg a magyar városokban tapasztalt fogadtatásáról. Hosszu útjában — így mondotta — sok várost látott, de legszívesebben valamennyi között Budapestet tartja. Hazulról olyan híreket kapott, hogy Románia hangulata lelkesen tüntető a monarchia mellett és így érez a román hadsereg is, amely nagyszerűen készzen áll.

Dr. Goldberger Ede, hörgyógyász.

## Orvosi laboratóriumában

mikroszkopiumi, — bakteriologiai, — orvos chemiai — és eredeti Wassermann féle vér-vizsgálatok végeztetnek.

Brassó, Kapu-u 24 d. e. 10-12 d. u. 2-4.

# FOGAK

és teljes fogsorok, szájpaplás  
nélkül, foghuzás, fogtömés,  
arany koronák és arany hidak.

## Gerő Arthur

vizsgázott fogtechnikus

Kolostor-utca 31



## Brassó a bevonult tartalékosok szűkölködő családjainak.

Valósággal impozáns keretei vannak a bevonult katonák hátramaradt szűkölködő családjai részére megindított akciónak. Elmondhatjuk, hogy soha még ekkora megértéssel és nemes áldozatkészséggel humánus cél szolgálatába a város nem állott.

A miniszterelnök által szétküldött és gróf Mikeš Zsigmond gróf által kibocsátott gyűjtőivek közül ma a következők érkeztek be:

Czell Frigyes és Fiai cég 1000 K.

Dr. Jekelius Alfréd 100 K.

Dr. Tutsek Géza gyűjtőivén: Dr. Dán Emil 20 K, Gerstenfeld, Werzár Kálmán, dr. Tutsek Géza, Sole Izidor, Barta János, Reinhardt (Teplitz Schönau), Milch Gyula, Előpataki Mór, Goldfinger Adolf, Viktor Izsó 10—10 K, Grünwald Miksa, Taffet Herman, Schul Arnold, Mühlbacher (Segesvár), Butyka 5—5 K, Kovács P. Pál, Tóth János (Budapest) 4—4 K, Papp Márton (Románia) 3 K, Jeremiás, Sipos Ferenc, Tódor János, Neustädter Károly, Stekkel Adolf 2—2 K, összesen 166 K.

Horváth Sámuel gyűjtőivén: Horváth Sámuel és Conradt Gusztáv 20—20 korona, Petersberger Henrik, Liess András, Orendi Fr., Depner, Roth és Westemeyer, Zeidner H. G., Lukás Alfréd 10—10 K, Friedrich Károly, Bolland John, Schadt Lajos, Binder Frigyes, Gohn Márton 5—5 K, Flagner Frigyes 3 K, Csallner V. 2 K, Arnd, Lukás Frigyes, Bolesch Frigyes, Roth Róbert, Beer M. utóda, özv. Szentkirályné 1—1 K. Összesen 126 K 10 fill.

Barcsay Márk gyűjtőivén: Luczay Sándorné és Luczay Sándor 25—25 K, Barcsay Márk, Hornung Gusztáv, Jancsó Gerő, Schenk, Bacsoni József 4—4 K, Beke Regina 3 K, Pápay Lajos, Elekes Ármán, Porzsolt Károly, id. Keresztes József, Finta János, Benkő Mária, Ferenc István 2—2 K, Walter 1.20 K, Schuleri Hedvig, Balogh Lajosné, Székely Józsefné, Benkő Lujza, Bedő Béla, Ferencz Árpád, Széplaki H., Nagy Erzs, Ferencz Árpád, Izsák Domokosné, Albrich Gyula, Olvashatatlan, Korpos Sándorné, Dávid Lajos, Krüger Vilmos, Orbán Elek, Kardalos Mózes, Farkas Henrik, Keresztes András, Szobovits Kálmán, Szalkay Kálmán 1—1 K, Orosz Szilárd, Molnár János, Olvashatatlan, Salánk Antal, Csulak János 50—50 fill., Padár Lajos 30 fill. Összesen 112 K.

Piesslinger Károly gyűjtőivén: Piesslinger Károly 40 K, Verzár Gyula 10 K. összesen 50 K.

Neustädter Gusztáv gyűjtőivén: Neustädter Gusztáv és Porr Alfréd 10—10 K, özv. Bartsch Jánosné 5 K, Speil Károly 3 K, Schuller Frigyes 1 K. Összesen 29 K.

Kovács Miklós gyűjtőivén: Kovács Miklós 10 K, Murz János 2 K, Mooser 1.50 K, Sziklász József, Unger Mór, Marmorstein Lajos, Olvashatatlan, Török Irén, Schmidts J., Göltsch András, Dávid Károly, Copony Márton, Fischer Edéné, Gräf dr., Olvashatatlan 1—1 K, Maria Boricea 60 fill., Vánca György, Hedvig András, Schufferth György 50—50 fillér, Barabás Dani 40 f., Schmidts J. 30 f., összesen 28 K 30 f.

A bevonult tartalékosok családjainak. A predeáltelepi m. kir. postahivatal ritka szép példáját szolgáltatta hazafias érzelmeinek. Ma reggel postautalványon 100 koronát kaptunk a bevonult tartalékosok szűkölködő családjai részére. Sok kisebb nagyobb adományból áll ez a tekintélyes summa, amelynek adakozóit csak azért nem sorolhatjuk fel külön, mert a postán érkezett gyűjtőivén a névalírások legnagyobb részét lehetetlen kiolvasni. A nemes adományt ezennel nyugtatjuk, egyben elkönyveltük a főispán által rendelkezésünkre bocsátott gyűjtőiveken.

A Czell Frigyes és Fiai cég f. évi július havában elhunyt szenior-főnöke, Czell Károly emlékére a Brassó vármegye közsegeiből behívott katonák visszamaradt és segélyre szorult családtagjainak segélyezésére három ezer koronát adományozott.

A városi tanácshoz az alábbi adományok folytak be a bevonult hadköteleseknek a város által segélyezendő családtagjai javára: Czell Frigyes és Fiai cég, Czell Károly elhunyt cégtag emlékéül 6000 K, a Czell cég hivatalnokai szintén néhai Czell Károly emlékéül 300 K, a bolonyai száz keddí asztaltársaság 150 K, dr. Schnell K. Ernő polgármester 300 K, Kamner Lajos városi tanácsos 300 K, Hertel Gusztáv városi főjegyző 100 K. A nemes adományokért hálás köszönetet mond a városi tanács.

Maga a főispán is nemes tevékenységgel vesz részt a gyűjtési akcióban és Schnell Károly polgármesterné és Baiulescu Mária kíséretében a bolonyai Sztítás-utcában gyűjt a tartalékosok családjai részére.

## A rejtélyes automobilon.

Mese volt-e, vagy valóság, ki tudná megmondani? Néhány napig azonban Brassót is lázba ejtette és mindenki meg volt győződve róla, hogy a francia milliósokkal megrakott és Oroszország felé manővröző autókról szóló hírek igazak. Kétségtelen ugyanis, hogy az illetékes hatóságok özönivel kapták a táviratokat, amelyek a gyanús automobilon feltartóztatására utasítják őket. Ezekben a különben is izgalmas napokban, amikor a rendőrségnek mértéktelen szolgálatokat kell teljesítenie, erősen megcsökkent apparátussal, Reinisch János vezető rendőrkapitány páratlan ügybuzgalommal és eréllyel tette meg a szükséges intézkedéseket a rejtélyes autók feltartóztatására. Az egyes rendőrszolgálatokat kirendelte a város határpontjaira és megfelelő rendőri és katonai apparátust bocsátott rendelkezésükre. Így például Gencsy Géza rendőrkapitány a Kocsis-féle fűrésztelepnél, a Derestyei uton, Fischer Béla dr. rendőrfogalmazó pedig a Bertalani állomásnál teljesítettek szolgálatot 24—24 óráig. Közben pedig egyre érkeztek a hivatalos jelentések a titokzatos autókról, amelyeknek alapján Reinisch kapitány nyomban újabb utasításokat adott a szükséges intézkedések megtételére az órállomásokon szolgálatot teljesítő tisztviselőknél.

Három napig tartott az izgalmas automobil-kultusz, amelynek volt egy momentum, amikor hivatalos jellegű forrásból jött a híre, hogy a francia páncélos autók egészen Nagyenyedig hatoltak előre ahonnan azonban a katonák sortüze elől kénytelenek voltak menekülni.

Most azután megjött az értesítés, hogy az automobilon üldözését be kell szüntetni és csak a gyanúsokra kell vigyázni.

Az automobilon kalandos története azonban még él a köztudatban és egyre táplálkozik az olyan hírekből, amilyent ma is jelent egyet a táviró Konstantinápolyból. Hogy tudniillik a török kormány lefoglalt egy milliós francia pénz küldeményt, amely Oroszországnak volt szánva. Arra senki sem gondol, hogy ezt a pénzt esetleg nem automobilon, hanem, amint az tényleg történt is, vonaton szállították.

A közönség egy részében még sok az ősi naivitás. Egy torlasz a derestyei országúton, egy kis rendőri felkészültség és kész a szenzáció. Hogy azonban az autók nem jöttek, azt még a közönségnél is jobban saj

nálja Reinisch János kapitány, aki tárt karokkal várta a páncélos francia gépkocsikat, amelyek az ő torlaszait aligha törhették volna keresztül.

## Hadi előléptetések a brassói helyőrségben.

(Saj. tud.) A hadsereg „Rendeleti Közlöny”-e rendkívüli kiadásban közli a háboru alkalmával történt hadi előléptetéseket.

A brassói helyőrség cs. és kir. csapatstejnél az alábbi előléptetések történtek:

Dieterich Ernő ezredes, a brassói 31. gyalogdandár parancsnoka vezérőrnaggyá;

Andersch Rudolf alezredes a 34. tábori ágyus ezredben ezredessé;

Patzak Ferenc őrnagy, a 2. huszárezredben alezredessé;

Savu Kornélius, számfeletti főhadnagy az 5. gyalogezredben, mint vezérkari testületbeli beosztva a brassói 31. gyalogdandár parancsnoksághoz, századosná;

Gottschling Gusztáv, Friedsmann Ágost, Bayer Lajos, Kerdl Dezső, Szentandrassy Jenő, Bömes Emil, Simon Sándor 2. gyalogezredbeli főhadnagyk századosokká;

Telle Károly főhadnagy, a 34. tábori ágyus ezredben kapitánnyá;

Hajnal Gyula, Reichardt Frigyes, Crisan Vazul, Kiffa Kornélius, Bentia Brutus, Horváth Károly, Morell Frigyes 2. gyalogezredbeli hadnagyk főhadnagyká;

Lehrer Károly, Szóó Lajos, Éder Viktor, Éder Elemér, Kremzov Frigyes 2. huszárezredbeli hadnagyk főhadnagyká;

Leporisz János 2. gyalogezredbeli élelmezési hadnagy főhadnagygyá;

Gaáli András 2. gyalogezredbeli és Korda János 2. huszár ezredbeli zászlósok hadnagyká nevezettek ki.

## HIREK.

### A brassói színház telke.

(Saj. tud.) Brassó város képviselőtestülete 1913. évi június hó 24.-én hozott határozatával egyebek között kimondta, hogy az ezen határozatban részletesen megállapított feltételek mellett az abban közelebbről megjelölt városi telket a magyar királyi vállás és közoktatásügyi kincstár részére aján-dék címén tulajdonul átengedi.

Ezt a határozatot dr. Manoiu Miklós brassói lakos felebbezése következtében és a magyar királyi vállás és közoktatásügyi miniszter véleményének meghallgatása után a belügyminiszter felülvizsgálta s azt, mint a képviselőtestület igen nagy többségének a helyi viszonyok közvetlen ismeretén alapuló, autonom elhatározását, jóváhagyta.

A belügyminiszter leirata ma érkezett le Brassó vármegye főispánjához.

— Bukaresti katonai attasénk előléptetése. Randa Miksa, vezérkari testületbeli őrnagy, a bukaresti osztrák és magyar követtség katonai attaséja, alezredessé nevezett ki.

— A távozó katonáknak. A Grünfeld Samuné urnó által eddig gyűjtött, valamint



magánosoktól küldött cigarettákat, mintegy 2000—2400 darabot a ma délben távozott katonáknak kiosztottuk és ezuton tolmácsoljuk értük a katonák hálás köszönését. Az ezután összegyűjtötteket a felhívás értelmében a központi gyűjtéshez küldjük. Eddig beérkezett: Kiss Erzsike nevére 2 K 40 fill. és Mátis Juliskától 10 rud csokoládé, továbbá egy-egy doboz Cigarillos. Fogadják ezuton is hálás köszönésünket. A további adományokat köszönettel fogadják és a Brassói Lapok útján nyugtázza a Brassói Leányegylet elnöksége, Árvaház-utca 25.

— A Pesti Magyar Kereskedelmi Bank behívott alkalmazottaiért. A Pesti Magyar Kereskedelmi Bank alkalmazottainak létszámából 261 tisztviselőt és szolgát hívtak be. A bank igazgatósága katonai kötelezettséget teljesítő összes alkalmazottainak, tekintet nélkül arra, hogy nősek-e vagy nőtlenek, úgy teljes fizetésüket, mint lakáspénzüket és egyéb mellékjövödelmü-

ket továbbra is biztosítja. Egyuttal az igazgatóság saját hatáskörében gondoskodik arról, hogy szükség esetén megfelelő segélyben részesüljenek a szükségét szenvedő tisztviselők vagy azok hátramaradtjai.

— Doktorátust tehetnek a szigorló orvosok. A kolozsvári egyetem orvoskari dékánjának felterjesztésére a kultuszminister leiratban közölte, hogy az orvoskari szigorlati szabályzat azon szakaszától, mely szerint a szigorlatok csak a tanév alatt tehetők le, a háboru alkalmával kivételesen eltekinthetnek. Megengedi a miniszter, hogy a második orvosi szigorlatukat befejezett orvosszigorlók közül azok, kik a véderő kötelékébe tartoznak s ha egyébként a harmadik orvosi szigorlatra bocsátásuk kellékeivel bírnak: már most a szünetidőben harmadik orvosi szigorlatra bocsátassanak.

## Öngyilkosság a gőzfürdőben.

(Saj. tud.) Ma este háromnegyed 8 órakor a brassói román gőzfürdő 3-as számú fürdőszobájában agyonlőtte magát egy ismeretlen 40 év körüli, kövér, középtermetű férfi. A dörrenésre értesítették a rendőrséget, amely feltörte a fürdőszoba ajtaját és behatolt a fülkébe. Az ismeretlen férfi ekkor már holtan feküdt a vértől pirosra festett vízben, melynek fenekén megtalálták a gyilkos browning revolvert is. Az öngyilkos zsebének átkutatásánál egy papírlapra akadtak, amelyre németül a következők voltak írva:

— Én magam végeztem ki magamat gyógyíthatatlan idegbajom miatt.

Az ismeretlen személyazonosságát eddig nem sikerült megállapítani. Az egyik zsebében egy Hosszufaluból Brassóba szóló vasúti jegyet és 13 korona pénzt találtak.

## Városunk ifjuságához!

Nehéz, válságos idöket élünk... E világtörténelmi jelentőségű napokban nemcsak azok előtt állanak nagy feladatok, akik fegyverrel vannak hivatva megvédeni hazánkat, hanem az ország valamennyi polgára előtt.

E nagy feladatok, szent kötelességek teljesítéséből városunk hazafias érzületű ifjuságának is ki kell vennie a maga részét!

Az ország minden részében az ifjuság cserkész-csapatokat alkot. Mezei munkálatoknál, postánál, vasutnál a hiányzó munkaerőt pótolni igyekeznek. Meg vagyunk róla győződve, hogy e nagy nemzeti munkában városunk ifjusága sem marad más városok hazafias ifjusága mögött!

Bizonyítsátok be, hogy a lelkesedés tüze, mely a háboru első napjától kezdve a mai napig oly magasan lobogott lelketekben, nemcsak szavakban, de tettekben is kifejezésre jut nálatok! Erős akarattal és kitartással mindenki használhat hazájának.

És ha majd nemzetünk szent és igazságos küzdelme győzelmet arat, mindenki büszke öntudattal mondhatja, hogy e dicső eredmény eléréséhez ő is hozzá járult!

## Tűz a Bolgárszegben.

Ma este háromnegyed 10 órakor a Bolgárszegben levő Kenyeres-gyárban kigyuladt egy faszin, amelyben nagymennyiségű széna és szalmába fonott üveg volt. A tüzet a román gimnáziumban elszállásolt népfelkelők segélyével rövidesen sikerült lokalizálni.

# Az európai háboru.

(Esti lapunk megjelenése óta, hajnali 4 óráig a Magyar Távirati Irodától és a Miniszterelnöki sajtóosztálytól a következő táviratokat kaptuk:)

## A veszteségkimutatások.

A Budapesti Tudósító jelenti: Legutóbb közzétett értesítésünk kiegészítésül még tudatjuk, hogy a teljes szövegű, tehát az egész fegyveres erőt felölelő veszteségi kimutatások a hadügyminiszteriumban az erre a célra szervezett bizottság útján közvetlenül, minden törvényhatóságnak, a rendezett tanácsú városoknak és községeknek is megküldetnek, úgy, hogy az érdeklődőknek még a legkisebb községben is módjukban fog állani, hogy az eredeti veszteségi kimutatásokba a megjelenés után azonnal betekintsenek. Ezenkívül gondoskodás történt arról, hogy a veszteségi kimutatásnak az illető vidék lakosságát leginkább érdeklő részét tartalmazó kivonat falragaszok útján az illető vidéken szokásos nyelven is közhírré tétessék. (A miniszterelnökség sajtóosztálya.)

## Franciaország és Anglia hadat üzentek a monarchiának.

Bécs, aug. 13.

(Hivatalos jelentés.) Sir Móríc de Bunsen brit királyi nagykövet ma megjelent a bécsi cs. és kir. közös külügyminiszteriumban és kijelentette, hogy Franciaország Ausztria-Magyarországgal háborus állapotban levőnek tekinti magát, mert Ausztria-Magyarország Franciaország szövetségese, Oroszország ellen háborút visel és Franciaország ellenségét, a német birodalmat támogatja. Egyuttal kijelentette a brit királyi nagykövet, hogy tekintettel Franciaország magatartására, Nagybritannia is hadiállapotban levőnek tekinti magát a monarchiával. (A miniszterelnökség sajtóosztálya.)

## Visszavert orosz támadások.

(Hivatalos jelentés.) Az északi hadszíntéren egy zászlóaljából, több kozák szotnyából álló csapatot, melynek több gépfegyvere és 12 ágyuja volt, visszavertünk, olyannyira, hogy az ellenség megfutamodva vonult vissza a határtól. — Azonfelül több kisebb orosz osztály, mely

a határon megkísérelte a besorést, csapataink közeledtére visszavonult. (Miniszterelnökségi sajtóosztály.)

## Mi történik a szerbiai harctéren?

A különböző alaptalan verziókkal szemben a miniszterelnöki sajtóiroda ma éjjel a következő hivatalos táviratot intézte a vidéki lapokhoz:

Az a türelmetlenség, amely a közönség körében kivált a déli harctér eseményei iránt megnyilvánult, azt eredményezte, hogy különösen a vidéken a valószínűség látszatával kérkedő híresztelések terjednek el és találhatnak sok helyütt hitelt. Ezzel szemben illetékes helyen ismételten figyelmeztetnek arra, hogy jelentéktelenebb előcsatározások, természetesen most is folynak, a nagyobb eseményekről szóló hírek azonban minden alap nélkül valók. Vonatkozik ez ugy a győzelmi, mint a veszteségihírekre egyaránt. Egyben ugyanazon illetékes helyen újból kijelentették, hogy a déli harctér nagyobb eseményeiről, mielőst azok bekövetkeznek, a nyilvánosságot haladéktalanul és hitelesen tájékoztatni fogják. (A miniszterelnökség sajtóosztálya.)

## Meggyilkolt német udvari tanácsos.

Berlin, aug. 13.

A Magyar Távirati Iroda jelenti hivatalosan cenzurálva: Kattner Alfréd udvari tanácsost, a szentpétervári német nagykövetség visszamaradt tagját, a pétervári csöcselék bestiális módon meggyilkolta.

## A moratorium Ausztriában

Bécs, aug. 13.

A Magyar Távirati Iroda jelenti: A moratoriumot szeptember hó 30.-ig meghosszabbították.

## Elsülyedt gőzhajó

Trieszt, aug. 13.

A Magyar Távirati Iroda jelenti hivatalosan cenzurálva: A báró Gautsch nevű gőzhajó Lussinpiccolóból Triesztbe menve, az uton elsülyedt.

Az utasok közül százharmincat és a legénységet megmentették, husz halottat kihalásztak.

## „Nemzeti Bank Részvénytársaság“

BRASSÓBAN.

Záloglevelek, járadékok, sorsjegyek és érmeke vétele és eladása. Szelvények beváltása díjmentesen. Kölcsönt nyújt értékpapírokra és ékszerekre. Váltószámítás (Balkáni váltókat is.) Könyvkövetelések leszámítása. Folyószámla-hitel. Inkasszó, csekk, utalványok, záloglevelek. Osztálysorsjegyek. Bérelhető pánczélszekrény reteszek. Takarékbetétek. Otthon tartható takarékperselyek díjnyereménnyel.

NEMZETI BANK R.-Társ.  
BRASSÓ.

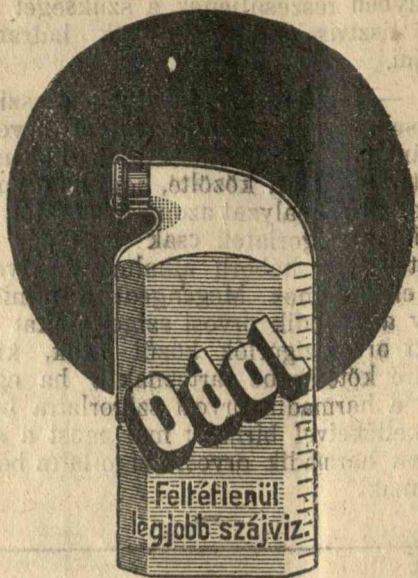


Két jókarban levő

**rugós társzekér**

eladó. Megtekinthető  
COPONY MARTON cég  
vasuti raktárában, közelebbi  
felvilágosítás kapható a Ko-  
lostor utcai irodában.

**Kaphatók** jutányos árak és fel-  
tétel mellett ::  
részletfizetésre  
elsőrangú gyártmányú mindenfajta var-  
rógépek, fa- és vasbutorok, képek  
tükrök, inga és zsebórák, arany- és  
ezüst neműek, ezüst és kinaezüst evő-  
készletek, szalon garnitúrák, divánok,  
matracok, fali- és futószőnyegek, pap-  
lanok, mindenfajta vásznak, köntöskel-  
mék, kész férfi- és fiuruhák, esetleg  
mérték után is készítek. Nagy választék  
nemzeti **Szöllősy Zs.** BRASSÓ  
zászlókban. Kapu-utca 68  
Ügynökök megfelelő fizetés mel-  
lett felvételnek.

**Nincsen jobb szájavíz**

Ára: nagy üveg 2.— k, kis üveg 1.20 k.

**RÉSZVÉNYTÁRSASÁG**

azonnali belépésre, gyakorlott

**német levelezőt**

keres, ki a gépirásban, s le-  
hetőleg a gyorsírásban is tö-  
kéletes. — Ajánlatok e lap  
kiadóhivatalába „R. T. 11.”  
alatt intézendők.

**Új gőzmosó és  
fényvasaló intézet**

Brassó, Hosszu-utca 10. sz.

Elvállal minden e szakmába vágó mun-  
kát tiszta kezelés és felelősségmellett  
szolid áron.

Becsés pártfogást kér

kiváló tisztelettel

**P. Bratfalean,**az „Atlantica” gőzmosóda  
volt tulajdonosa.**Bodoki Matild-forrás**

a legértékesebb reprezentánsa valamennyi eddig is-  
mert alkalikus savanyuvíznek.

**Elsőrangú borhoz való savanyuvíz,**

mely valódi természetes borba vegyítve, amint isme-  
retes, valamennyi ásványvizet felülmúlja.

**Kedvenc-itala előkelő köröknek,**

mert rendkívül előnyös összetétele folytán, valamint  
szigorúan természetes és lelkiismeretes kezeléséért a  
forrásnál, már a gieszhüblí viz-nek is, amelylyel azo-  
nos, előszeretettel elébe helyezik az orvosok.

**Legjobb ismertető jele**

a valódi Matild-víznek

annak kristálytisztasága az utolsó cseppig.

A Matild-forrás főraktára Brassóban, Theil L. és  
E. O. cégnél, Vasut-utca 25 sz. Telefon 364 kapható  
továbbá legtöbb ásványviz kereskedőnél és minden  
előkelő vendéglőben.

Tisztelettel

**GYÖRGY JÓZSEF**  
forráskézelőség  
Sepsibodok (Erdély).

**Különlegességi üzlet****kötött és szövött árukban**

Brassói kötött és szövött árugyár

**Teutsch J. és Tsa.**

Kapu-utca 6. szám alatt.

**Brassói posztó-, divat-  
és kötött-szövöttárugyárak****Scheng V. és Tsai**

ajánlják jöhrnevt gyártmányaikat, ugy-

mint: mindennemű posztókat, divat-

szöveteket, egyenruhászöveteket, —

vizmentes lodeneket, szőnyegeket,

utazó pláideket, ágyszerítőket, kocsi-

pokróccokat, lópokróccokat stb., stb.

**Raktár:****Brassó, Ferencz József-tér.**

Számos legmagasabb díjjal kitüntetve!

**Hirdetéseket**

felvesz

a kiadóhivatal